

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTRE D'INSCRIPTION  
03 -12- 2002 | 09 -01- 2003

Paritair Comité voor de bedienden van de  
metaalfabrikatennijverheid.  
PC 209

Collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging van  
artikel 8 van het nationaal akkoord 2001-2002 van 11  
juni 2001 (tijdskrediet)

Collectieve arbeidsovereenkomst van  
2 december 2002

### **Artikel 1 - Toepassingsgebied**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid.

### **Artikel 2 - Voorwerp**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt en vervangt artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 2001 houdende het nationaal akkoord 2001-2002 voor de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen welke ressorteren onder het paritair comité voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid als volgt :

### **" HOOFDSTUK IV - TIJDSKREDIET "**

#### **Artikel 8**

Het recht op halftijds en voltijds tijdskrediet voorzien in Hoofdstuk III, afdeling 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van de Nationale Arbeidsraad wordt vanaf 1 januari 2002 van 1 op 3 jaar gebracht. Deze duur kan, mits het sluiten van een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak, op maximum 5 jaar worden gebracht voor de bedienden waarvoor in het kader van een herstructureren, die plaats vond vóór ingang van dit akkoord, een overeenkomst werd gesloten waarin een recht op 5 jaar volledige loopbaanonderbreking werd toegekend. In dit uitzonderingsgeval is het vierde lid van onderhavig artikel niet van toepassing.

De drempel wordt vastgelegd op 5 % van de bedienden conform de bepalingen van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77. De bedienden waarvoor de duur van het halftijds en voltijds tijdskrediet wordt uitgebreid naar 5 jaar, overeenkomstig het eerste lid van onderhavig artikel, worden niet opgenomen in de drempel van 5%.

Ondernemingen die bij ingang van dit akkoord reeds een hoger percentage toepassen, kunnen deze drempel behouden.

Voor bedienden van 50 jaar of meer kan het voltijdse tijdskrediet slechts opgenomen worden in niet aaneengesloten périodes van maximum 1 jaar.

Voor werknemers tewerkgesteld zijn in ploegen zal het paritair comité nadere regels bepalen voor het organiseren van het recht op 1/5-loopbaanvermindering ten belope van een dag per week of een gelijkwaardige regeling

64.996 100/209

Commission paritaire pour les employés des  
fabrications métalliques  
CP 209

Convention collective de travail modifiant l'article 8 de  
l'accord national 2001-2002 du 11 jun 2001 (crédit  
temps)

Convention collective de travail du  
2 décembre 2002

### **Article 1 - Champs d'application**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employé(e)s des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques

### **Article 2 - Objet**

La présente convention collective de travail modifie et remplace l'article 8 de la convention collective de travail du 11 juin 2001 portant l'accord national 2001-2002 pour les employeurs et les employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés des fabrications métalliques comme suit :

### **" CHAPITRE IV CREDIT TEMPS "**

#### **Article 8**

Le droit au crédit-temps à mi-temps et temps plein prévu au Chapitre III, section 1 de la convention collective de travail n° 77 du Conseil National du Travail est porté de 1 à 3 ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002. Cette durée peut, moyennant une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise, être portée à 5 ans pour les employés pour lesquels dans le cadre d'une restructuration d'avant la date d'entrée en vigueur de cet accord, une convention a été conclue dans laquelle le droit de 5 ans d'interruption de carrière à temps plein a été accordé. Dans ce cas exceptionnel l'alinéa 4 de cet accord n'est pas d'application.

Le seuil est fixé à 5 % des employés conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 77. Les employés pour lesquels la durée du droit au crédit-temps à mi-temps et temps plein est porté à 5 ans, conformément au 1<sup>er</sup> alinéa de cet article, ne sont pas pris en compte pour le calcul du seuil de 5%.

Les entreprises qui appliquent déjà un pourcentage plus élevé à l'entrée en vigueur de cet accord peuvent maintenir ce seuil.

Pour les employés de 50 ans ou plus, le crédit-temps à temps plein ne peut être pris que par périodes non successives d'un an maximum.

Pour les travailleurs occupés dans un régime de travail en équipes, la commission paritaire déterminera les règles d'organisation du droit à une diminution de carrière de 1/5 à concurrence d'un jour par semaine ou d'une règle équivalente.

Op ondernemingsvlak zijn geen verdere afwijkingen mogelijk.

Verdere uitvoeringsmodaliteiten zullen in een aparté collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen worden voor 31 december 2001."

### **Artikel 3 - Duur**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst, gaat in op 1 januari 2001 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan worden opgezegd door één der ondertekende partijen, mits zes maanden op voorhand opzegging wordt betekend per aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritaire Comité voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid.

2

Aucune autre dérogation ne sera possible au niveau de l'entreprise.

Des modalités d'application seront reprises dans un convention collective de travail séparée avant le 31 décembre 2001."

### **Article 3 - Durée**

La présente convention collective de travail, entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001, est conclue pour une durée indéterminée.

Cette convention collective de travail peut être dénoncée par l'une des parties signataires, moyennant un préavis de six mois signifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire pour les employés des fabrications métalliques.